



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

2022

L'ORIENTATION

VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE

GUIDE POUR ENSEIGNANTS





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

L'ORIENTATION

VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE

GUIDE POUR ENSEIGNANTS

© Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, 2022
Rédaction : Service de la scolarisation des enfants étrangers
Tél.: (+352) 247- 76570 ; E-mail : secretariat.secam@men.lu

ISBN: 978-99959-1-325-0
Layout: Service presse et communication

www.men.lu

L'ORIENTATION VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE

1. LES CLASSES D'INSERTION ET LES CLASSES D'ACCUEIL.....	13
2. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESG	19
3. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LA CLASSE À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESC.....	23
4. L'OFFRE SCOLAIRE INTERNATIONALE À L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE	27
5. L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ	31
6. OFFRE DE COURS POUR LES PARENTS	33
7. CONTACTS & INFORMATIONS UTILES	35

APRÈS LE FONDAMENTAL - LE SECONDAIRE !

Après de nombreuses transitions au cours de leur scolarisation au sein de l'école fondamentale, le lycée est une nouvelle étape à la fois excitante mais également empreinte de questions et de doutes pour nos jeunes élèves.

Quel lycée choisir ?

Quelle orientation correspond au profil et souhaits de développement de l'élève ?

Quelles sont ses forces et ses faiblesses ? Qu'est-ce qui l'intéresse ?

Beaucoup de questions préoccupent les jeunes à ce stade ; d'autant plus, si leur parcours est différent : le jeune élève vient d'arriver d'un autre pays ; il parle leur autre langue à la maison qui peut être très éloignée de celles connues par la plupart des enseignants ; l'élève a pu vivre des expériences traumatisantes dues à la guerre ou lors du parcours d'exode. Ainsi, le système scolaire luxembourgeois peut être complètement différent de ce que l'élève et sa famille ont pu connaître auparavant.

C'est justement lors du passage vers l'enseignement secondaire où vous, les enseignants, jouez un rôle crucial. Votre rôle peut parfois s'avérer complexe tellement les profils des élèves dans vos salles de classe peuvent varier d'un élève à l'autre. C'est vous qui les avez suivis lors de leurs derniers instants au fondamental et qui êtes au mieux à même de les soutenir, de les accompagner et de les orienter vers le chemin leur correspondant le mieux. Ceci, en considérant le besoin d'informations des parents et leur avis. Nous savons que votre tâche est très exigeante et qu'elle requiert un engagement quotidien très important.

Cette année scolaire est à nouveau marquée par la gestion de la pandémie. De nouveau, vous devez travailler sous des conditions difficiles et contraignantes. L'effort consenti à l'éducation et au bien-être de nos élèves est une des grandes priorités du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse. Cette nouvelle année scolaire 2021/2022 est en effet marquée par la volonté de créer "des espaces où les enfants peuvent grandir et devenir forts" et quel meilleur espace, qu'au sein de votre salle de classe, où ils peuvent bien grandir, s'inspirer, cultiver leurs compétences et former leur personnalité.

Cette année est également marquée par la poursuite de la diversification scolaire avec l'ouverture d'une école internationale publique à Mersch et une autre prévue à Luxembourg-ville.

Le Service de la scolarisation des enfants étrangers aspire à mettre à votre disposition toutes les informations et le soutien nécessaire. Dès lors, nous espérons faciliter avec l'aide de cette 11^e édition de la formation et de cette brochure, la compréhension des différentes voies existantes pour les différents profils linguistiques des élèves.

L'engagement envers les élèves est source de grande satisfaction : dans la qualité de la relation qui se noue, dans l'appréciation des parents, dans la richesse de l'ouverture vers d'autres opportunités.

Notre reconnaissance s'adresse à tous les acteurs du milieu enseignant et éducatif, impliqués dans le processus d'orientation : instituteurs, professeurs, médiateurs interculturels, éducateurs, directeurs, etc.. Nous remercions tous ceux qui contribuent à assurer la cohésion sociale.

PUBLICATIONS INTÉRESSANTES POUR ENSEIGNANTS ET PARENTS :



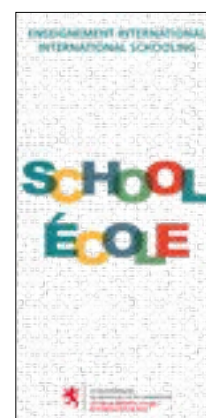
Bienvenue à l'école luxembourgeoise



Que faire après le 4^e cycle de l'enseignement fondamental ?



Les médiateurs interculturels



**Enseignement international -
International schooling**



La voie d'orientation de l'enseignement secondaire général



La voie de préparation de l'enseignement secondaire général : Enseignement par modules

GUIDE D'UTILISATION POUR CETTE BROCHURE :

Afin de mieux illustrer l'offre scolaire diversifiée, cette brochure se réfère à deux documents en particulier :

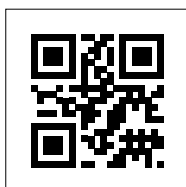
- L'offre scolaire ;
- Les grilles horaires de l'enseignement secondaire classique et de l'enseignement secondaire général.



L'offre scolaire est publiée par le Service de l'enseignement secondaire (SES).

Le document classes de 7^e à l'enseignement secondaire offre une vue d'ensemble sur la répartition par région et par lycée de toutes les classes de 7^e offertes.

Attention : Les lycées se voient obligés d'annuler ou de proposer une classe, selon la demande. Pour cela, il est possible qu'au moment de l'orientation, le document ne soit pas à jour. Le SES adapte le document dès que des changements dans l'offre se présentent, pensez à le consulter régulièrement.



Les grilles horaires montrent le nombre de leçons hebdomadaires et les différentes disciplines, propres à chaque classe.

À noter qu'en vertu de l'autonomie des lycées, toute grille horaire peut être modifiée et adaptée si besoin est.

QUELLES SONT LES DIFFÉRENTES ABRÉVIATIONS UTILISÉES ?

ESC = enseignement secondaire classique

ESG = enseignement secondaire général

RLS = régime linguistique spécifique

DÉFINITIONS

Qu'est-ce qu'une classe régulière ?

- Une classe régulière est une classe sans altération de l'horaire et du programme.
- Dans les classes inférieures régulières de l'ESC et de l'ESG, la langue véhiculaire est l'allemand, à l'exception des cours de mathématiques et de français.

Qu'est-ce qu'un élève nouvellement arrivé ?

C'est un élève qui répond à un ou plusieurs critères suivants :

- Il vient d'arriver au Luxembourg ;
- Il a effectué une partie de sa scolarité dans un autre pays ;
- Il a effectué une partie de sa scolarité dans un autre système scolaire au Luxembourg ;
- Il bénéficie d'un cours d'accueil à l'enseignement fondamental.

Qu'est-ce qu'une langue véhiculaire ?

- La langue véhiculaire est la langue employée pour enseigner la majorité des disciplines.

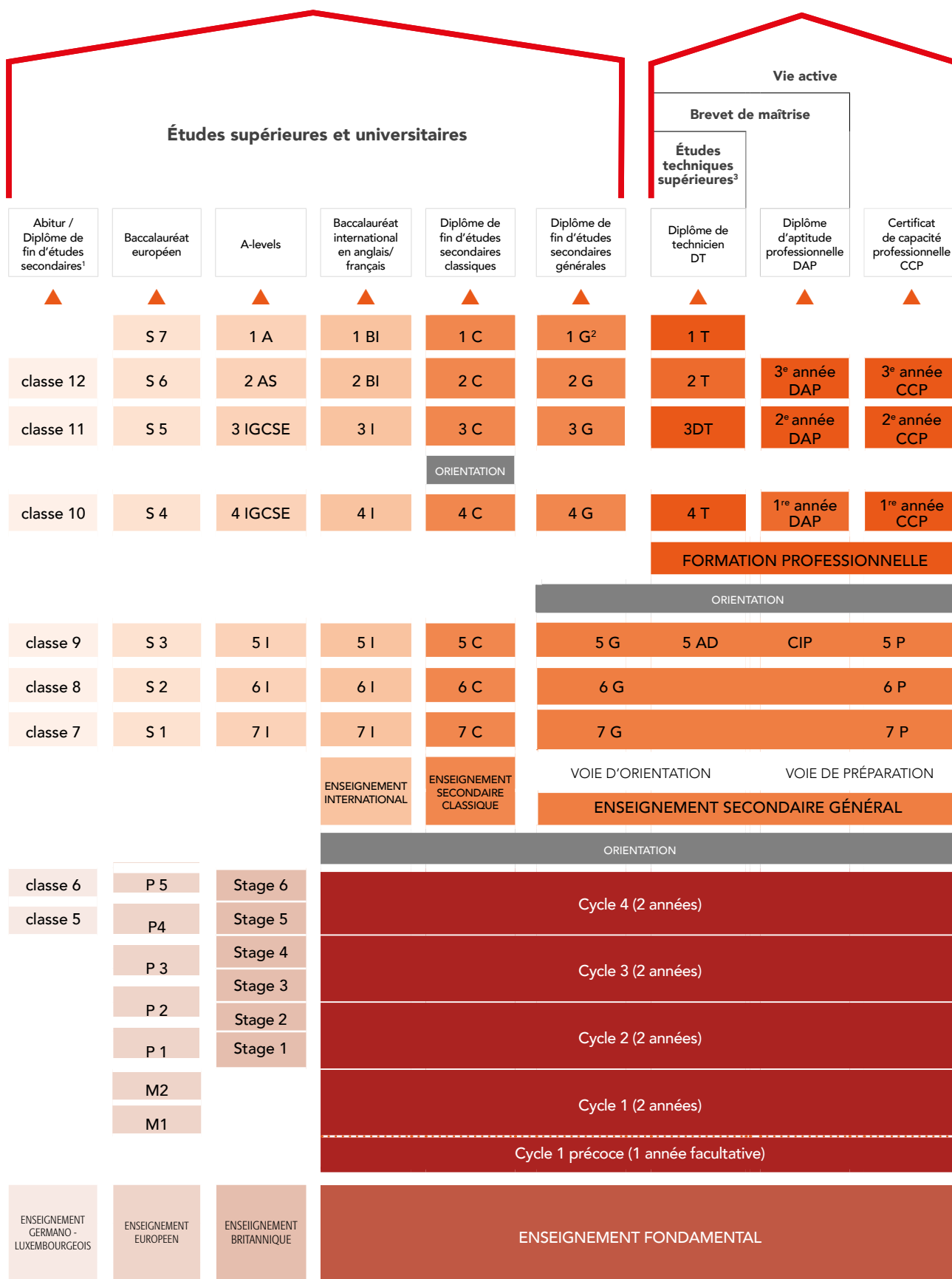
Qu'est-ce que la voie d'orientation ?

- La voie d'orientation s'adresse aux élèves qui ont acquis les socles de compétences exigés à l'école fondamentale ;
- L'enseignement secondaire général est sanctionné par le diplôme de fin d'études secondaires générales qui confère les mêmes droits que le diplôme de fin d'études secondaires classiques et permet d'entrer dans la vie active ou bien de poursuivre des études supérieures (universitaires et non-universitaires) ;
- À la fin de la troisième année de l'enseignement général les élèves peuvent continuer leur parcours soit dans la formation professionnelle, soit dans une des cinq divisions de l'enseignement secondaire général.

Qu'est-ce que la voie de préparation ?

- La voie de préparation de l'enseignement secondaire général s'adresse aux élèves qui n'ont pas acquis les socles exigés de compétences à la fin de l'enseignement fondamental ;
- Ils y suivent un enseignement par modules leur permettant d'avancer à leur rythme ;
- Ils sont préparés à rejoindre une classe plus exigeante ou la formation professionnelle.

LE SYSTÈME SCOLAIRE PUBLIC LUXEMBOURGEOIS



¹ diplôme de fin d'études secondaires classiques et diplôme de fin d'études secondaires générales

² S'y ajoute l'année terminale (1SGED) à la section de la formation de l'éducateur.

³ via modules préparatoires

L'école luxembourgeoise propose également aux adultes un diplôme d'accès aux études supérieures (DAES), équivalent au diplôme de fin d'études secondaires.

1. LES CLASSES D'INSERTION ET LES CLASSES D'ACCUEIL

L'ESG offre différentes classes pour élèves nouvellement arrivés. Ces classes présentent chacune des spécificités au niveau des langues mais également au niveau des compétences requises.



LES CLASSES D'INSERTION

Classes d'insertion de l'ESG avec apprentissage intensif du français Général Insertion Francophone - GIF	
Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> → Élèves nouvellement arrivés → Peu ou aucune connaissance du français → Ayant le niveau de la voie d'orientation en mathématiques et dans les autres matières non-linguistiques
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Français
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> → Cours intensifs de français → Toutes les autres disciplines sont enseignées en français langue étrangère → Pas d'enseignement de l'allemand → Initiation à la langue et culture luxembourgeoise
Orientation par la suite ?	→ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou à une classe RLS à partir de la 4 ^e

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant des GIF sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7GIF

Disciplines	7 GIF
Langues et mathématiques	
Français	11
Luxembourgeois	4
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	2
Sciences sociales	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	1
Éducation physique et sportive	2
Vie et société	1
Groupe d'options et ateliers	
Options	2
Ateliers	2
Total leçons	30

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

Classes d'insertion de l'ESG avec apprentissage intensif de l'allemand Général Insertion Allemand – GIA

Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> → Élèves nouvellement arrivés → Peu ou aucune connaissance de l'allemand → Ayant le niveau de la voie d'orientation en mathématiques, en français et dans les autres matières non linguistiques
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Français
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> → Cours intensifs d'allemand → Toutes les autres disciplines sont enseignées en français
Orientation par la suite ?	→ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou à une classe RLS à partir de la 4 ^e

Offre scolaire : Vous trouverez le nom des lycées proposant des GIA sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7GIA

Disciplines	7 GIA
Langues et mathématiques	
Allemand	9
Français	5
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	2
Sciences sociales	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	2
Éducation physique et sportive	2
Vie et société	1
Groupe d'options et d'ateliers	
Options	2
Ateliers	2
Total leçons	30

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

À retenir !

Dans une classe GIF, il n'y a pas d'apprentissage de l'allemand mais du luxembourgeois. Aucune connaissance préalable de la langue française n'est requise.

Dans une classe GIA, il y a un apprentissage intensif de l'allemand mais pas du luxembourgeois. Une bonne connaissance du français est requise.

La voie de préparation de l'ESG francophone - PF

Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Élèves nouvellement arrivés ➔ Ayant le niveau de la voie de préparation en mathématiques et des connaissances suffisantes en français pour pouvoir suivre les cours.
Combien d'années ?	➔ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	➔ Français
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Pas d'enseignement de l'allemand ➔ Enseignement par modules permettant à l'élève d'avancer à son rythme ➔ Initiation à la langue et culture luxembourgeoise
Orientation par la suite ?	➔ Voir Brochure voie de préparation

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant des PF sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7PF

Disciplines	7 PF
Luxembourgeois	4
Français	6
Mathématiques	6
Culture générale	4
Groupe d'options et ateliers	
Options	6
Ateliers	6
Éducation physique et sportive	3
Tutorat	1
Total leçons	30

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

LES CLASSES D'ACCUEIL

Il existe, selon l'âge des élèves, différentes classes d'accueil :

- Élèves âgés de 12 à 15 ans → ACCU (ou encore ACCU alpha pour les élèves de cet âge devant être alphabétisés) ;
- Élèves âgés de 16 à 17 ans → CLIJA ;
- Élèves âgés de 18 à 24 ans inclus → CLIJA-A.

Nous présenterons uniquement la classe ACCU.

La classe d'accueil regroupe au sein d'une même classe des élèves de toutes origines dont l'âge est compris entre 12 et 15 ans.

ACCU	
Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> → Élèves nouvellement arrivés → Élèves n'ayant pas les connaissances suffisantes pour intégrer une classe d'insertion ou une classe de mise à niveau
Combien d'années ?	→ en principe 1 an (la classe d'accueil est une classe de transition)
Langue véhiculaire ?	→ Français
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> → Cours intensifs de français → Toutes les disciplines sont enseignées en français langue étrangère → Pas d'enseignement de l'allemand → Initiation à la langue et culture luxembourgeoise → Programme et cours différenciés en fonction des connaissances et compétences de l'élève
Orientation par la suite ?	→ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou anglais ou à une classe RLS à partir de la 4 ^e

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe d'accueil sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > ACCU

Disciplines	ACCU
Français	14
Luxembourgeois	4
Mathématiques	5
Éducation technologique et branches d'expression	
Éducation physique et sportive	2
Groupe d'options et ateliers	
Options	3
Ateliers	3
Vie et société	1
Tutorat	1
Total leçons	30

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

Bon à savoir :

Des classes d'accueil sont également proposées dans les écoles internationales publiques suivantes: École internationale de Differdange et Esch-sur Alzette, Lycée Edward Steichen de Clervaux, Lënster Lycée International school et Ecole internationale Mersch Anne Beffort ainsi que l'école internationale Gaston Thorn.

*Pour intégrer ces classes, des connaissances préalables d'**au moins une langue** parmi le français, l'allemand et l'anglais (et le portugais à l'École internationale de Differdange & Esch) sont requises.*

Veillez contacter les écoles pour plus d'informations.

2. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESG



LES CLASSES DE MISE À NIVEAU

Les classes de mise à niveau de l'ESG conviennent aux élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans toutes les matières, mais pour qui le français ou l'allemand constitue un défi. Le nombre de leçons supplémentaires pour mettre la langue à niveau varie d'un lycée à l'autre.

Il n'existe pas de grille horaire spécifique pour ces classes, car le programme est identique à celui des classes régulières.

Classes de la voie d'orientation de l'ESG - mise à niveau allemand G ALLET	
Pour qui ?	→ Élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans la majorité des disciplines → Mise à niveau de l'allemand
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
Particularités de la classe ?	→ Leçons supplémentaires d'allemand
Orientation par la suite ?	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque l'allemand est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe ALLET sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7G ALLET

Classes de la voie d'orientation de l'ESG - mise à niveau français G FR+	
Pour qui ?	→ Elèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans la majorité des disciplines → Mise à niveau du français
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
Particularités de la classe ?	→ Leçons supplémentaires de français
Orientation par la suite ?	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque le français est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe G FR+ sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7 G FR+

LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FR

Classes de la voie d'orientation de l'ESG à langue véhiculaire française G-FR	
Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> → Élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans toutes les disciplines → Plus à l'aise dans la langue française
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Français (sauf cours de langues)
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> → Tous les cours sont en français → Pour l'allemand, l'élève suit le programme de la voie d'orientation
Orientation par la suite ?	→ Permet d'intégrer une classe RLS à partir de la 4 ^e

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe G-FR sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7 G-FR

Disciplines	7 G-FR
Langues et mathématiques	
Allemand/Luxembourgeois	4
Français	6
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	3
Sciences sociales	
Géographie	2
Histoire	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	2
Éducation musicale	1
Vie et société	1
Groupe d'options et d'ateliers	
Ateliers	1
Options	1
Éducation physique et sportive	3
Total leçons	30

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

Classes de la voie de préparation de l'ESG à langue véhiculaire française P-FR

Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Elèves ayant le niveau de la voie de préparation ➔ Plus à l'aise dans la langue française
Combien d'années ?	➔ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	➔ Français (sauf cours de langues)
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none"> ➔ Tous les cours sont en français ➔ Enseignement par modules permettant à l'élève d'avancer à son rythme ➔ Pour l'allemand, l'élève suit le programme de la voie de préparation
Orientation par la suite ?	➔ Voir Brochure Voie de préparation

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe P-FR sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie de préparation > 7 P-FR

3. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LA CLASSE À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESC



LES CLASSES DE MISE À NIVEAU

Les classes de mise à niveau de l'ESC conviennent aux élèves ayant un très bon niveau scolaire dans toutes les matières, mais pour qui le français ou l'allemand constitue un défi. Le nombre de leçons supplémentaires pour mettre la langue à niveau varie d'un lycée à l'autre.

Il n'existe pas de grille horaire spécifique pour ces classes, car le programme est identique à celui des classes régulières.

Classe de l'ESC - mise à niveau allemand C ALLET	
Pour qui ?	→ Élèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines → Mise à niveau de l'allemand
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
Particularités de la classe ?	→ Leçons supplémentaires d'allemand
Orientation par la suite ?	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque l'allemand est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe ALLET sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7 C ALLET

Classes de l'ESC - mise à niveau français C FR+	
Pour qui ?	→ Elèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines → Mise à niveau du français
Combien d'années ?	→ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
Particularités de la classe ?	→ Leçons supplémentaires de français
Orientation par la suite ?	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque le français est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe FR+ sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7 C FR+

LA CLASSE À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE

La classe à langue véhiculaire française de l'ESC s'adresse aux élèves qui préfèrent les apprentissages en langue française.

Classe de l'ESC à langue véhiculaire française C-FR	
Pour qui ?	<ul style="list-style-type: none">➔ Élèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines➔ Plus à l'aise dans la langue française
Combien d'années ?	➔ 3 années : de 7 ^e à 5 ^e
Langue véhiculaire ?	➔ Français (sauf cours de langues)
Particularités de la classe ?	<ul style="list-style-type: none">➔ Tous les cours sont en français➔ Pour l'allemand, l'élève suit le programme régulier de l'ESC
Orientation par la suite ?	➔ Permet d'intégrer une classe 4 C

Offre scolaire :

Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe C-FR sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7C – FR

A series of 25 horizontal red lines spanning the width of the page, serving as a guide for handwriting practice.

4. L'OFFRE SCOLAIRE INTERNATIONALE À L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

Il existe au niveau de l'enseignement secondaire quatre offres de formations diverses, proposant une alternative au système régulier : le baccalauréat international, le baccalauréat européen, le curriculum britannique et l'enseignement germano-luxembourgeois.

*Les écoles mentionnées ci-dessous sont **des écoles publiques, sans frais d'inscription et ouvertes à tous.***



LE BACCALAURÉAT INTERNATIONAL (BI)

- Les classes offertes mènent au baccalauréat international offert par 2500 lycées dans 190 pays du monde.
- Le BI est reconnu par la loi luxembourgeoise comme équivalent au diplôme de fin d'études secondaires classique.
- L'offre est destinée aux jeunes capables de suivre un enseignement secondaire de haut niveau, optants pour des études secondaires en langue française ou en langue anglaise.
- Des examens d'entrée sont obligatoires.

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	anglophone
Lycée technique du Centre www.ltc.lu	✓	
Athénée de Luxembourg www.al.lu		✓

LE BACCALAURÉAT EUROPÉEN

- Les écoles proposant des classes menant au baccalauréat européen suivent le programme européen.
- Le baccalauréat européen est reconnu partout en Europe et dans un certain nombre d'autres pays.
- Des sections francophone, anglophone et germanophone sont proposées.
- Le français, l'anglais et l'allemand (le portugais à l'EIDE et à l'EIMLB) sont enseignés à différents niveaux.
- L'apprentissage du luxembourgeois est obligatoire en tant que langue d'intégration jusqu'en troisième année du secondaire.
- À partir de la 4^e année, la deuxième langue de l'élève (anglais, allemand ou français) est la langue véhiculaire pour l'un de ces cours: sciences humaines, histoire, géographie ou économie.

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	anglophone	germanophone
Ecole internationale Mersch Anne Beffort www.eimab.lu	✓	✓	✓
École internationale à Differdange & Esch-sur-Alzette www.eide.lu	✓	✓	✓
École internationale Edward Steichen à Clervaux www.lesc.lu	✓	✓	✓
École internationale Gaston Thorn à Luxembourg www.eigt.lu	✓	✓	✓
Lënster Lycée International School www.llis.lu	✓	✓	✓
École internationale de Mondorf-les-Bains www.eimlb.lu	✓	✓	✓

VOIE DE PREPARATION INTERNATIONALE

La voie de préparation internationale (VPi) est organisée suivant un enseignement par modules qui permet à chaque élève d'avancer à son rythme. En fonction du nombre de modules réussis à la fin de la 5VPi, l'orientation peut se faire vers

- la classe de 5AD,
- la formation professionnelle (certificat de capacité professionnelle – CCP, diplôme d'aptitude professionnelle – DAP),
- la classe d'initiation professionnelle (CIP),
- des voies pédagogiques de préparation à la formation professionnelle, ou des mesures d'insertion au marché du travail (classes COP/COIP).

En 7VPi les mathématiques et la culture générale sont enseignés en langue véhiculaire. Les ateliers et l'éducation physique en langue luxembourgeoise.

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	anglophone	germanophone
Ecole internationale Mersch Anne Beffort www.eimab.lu	✓	✓	✓
École internationale à Differdange & Esch-sur-Alzette www.eide.lu	✓	✓	✓
Lënster Lycée International School www.llis.lu		✓	

LE CURRICULUM BRITANNIQUE

- Les cours sont en anglais.
- Les élèves apprennent le français et l'allemand comme deuxième et troisième langue.
- Les classes préparent aux certifications suivantes :
 - à 16 ans : International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) ;
 - à 17 ans : Advanced Subsidiary Level (AS-Levels) ;
 - à 18 ans : Advanced Level (A-Levels).
- Le curriculum est uniquement proposé par l'École internationale Michel Lucius.
- Le GCSE international est basé sur le certificat GCSE britannique reconnu au niveau international. Il permet aux élèves de continuer leurs études secondaires et les prépare aux AS-Levels et A-Levels.
- La qualification A-Level est offerte dans plus de 125 pays et certifie que l'élève a accompli ses études secondaires, respectivement pré-universitaires.

ENSEIGNEMENT GERMANO-LUXEMBOURGEOIS

- Cette offre est proposée uniquement par le Schengen-Lyzeum à Perl.
- Elle vise un enseignement commun d'élèves en provenance de l'Allemagne et du Luxembourg.
- Elle combine des éléments du système scolaire des deux pays.
- L'allemand est la langue véhiculaire de la plupart des disciplines (à partir de la 6^e respectivement 5^e, les cours de géographie, d'histoire et de politique sont en français).
- La formation mène à un diplôme du système allemand (allgemeine Hochschulreife) et un diplôme luxembourgeois de fin d'études secondaires.
- La reconnaissance des diplômes est garantie dans les deux pays.

5. L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Il existe également une offre privée qui peut correspondre à certains profils d'élèves, tant au niveau de l'enseignement fondamental/primaire qu'au niveau de l'enseignement secondaire. Selon les écoles, le diplôme de fin d'études luxembourgeois, le diplôme de technicien luxembourgeois, le diplôme britannique, le baccalauréat français, le baccalauréat européen ou encore le baccalauréat international y sont proposés.

Vous trouverez la liste exhaustive des différentes écoles sur le site du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse :



Vous pouvez également vous orienter sur la plateforme www.mengschoul.lu où vous trouverez toutes les offres existantes des différentes écoles.



La plateforme qui t'aide à trouver le lycée
qui t'accompagnera le mieux vers ton avenir.

MENG
SCHQUL
.lu



Parce que nos écoles sont aussi diversifiées que les talents de nos élèves, une carte interactive te permet de consulter les profils des différents lycées. Tu peux faire ta recherche par domaines d'intérêt, ordres d'enseignement et langues d'enseignement.

TROUVER MON ÉCOLE

	PROJETS	+
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE	GÉNÉRAL	+
	CLASSIQUE	+
	BRITANNIQUE	+
	EUROPÉEN	+
	FRANÇAIS	+
	GERMANO-LUXEMBOURGEOIS	+
	INTERNATIONAL	+
FORMATION PROFESSIONNELLE	CCP	+
	DAP	+
	DT	+
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR	Brevets de Technicien Supérieur	+
	BTS transfrontalier	+
	ÉTABLISSEMENTS	+
	LANGUE VÉHICULAIRE	+



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse



www.mengschoul.lu/

6. OFFRE DE COURS POUR LES PARENTS

De nombreux cours (langues, arts et créations artisanales, TIC, ...) sont proposés aux adultes par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, les communes et les associations conventionnées.



Le catalogue des offres est disponible en ligne :



De nombreux cours (langues, arts et créations artisanales, TIC, ...) sont proposés aux adultes par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, les communes et les associations conventionnées.

Le catalogue des offres est disponible en ligne www.unipop.lu ou <http://www.lifelong-learning.lu>.

Concernant l'apprentissage des langues, les adultes peuvent aussi s'inscrire aux cours organisés par l'Institut national des langues <http://www.inll.lu>.

Pour les personnes qui ont des difficultés à lire, écrire ou calculer ou qui ne connaissent pas l'alphabet latin, il existe des cours d'instruction de base.

Les personnes qui n'ont pas pu obtenir le niveau d'études ou le diplôme requis pour continuer leurs études peuvent recourir à la 2e voie de qualification. Celle-ci propose différentes voies de formation adaptées à chaque situation et permet d'accéder à une qualification professionnelle ou aux études supérieures. De même, les orienteurs du Service de la formation des adultes conseillent les personnes désirant faire une demande pour une validation des acquis de l'expérience (VAE) et les accompagnent dans la recherche du titre de diplôme adéquat.

Heures d'ouverture du Guichet:

lundi 13.00 - 17.00 heures
mardi - vendredi 10.00 - 12.00 heures
13.00 - 17.00 heures

Information et conseil

Maison de l'orientation
Service de la formation des adultes
Cellule d'orientation
29, rue Aldringen
L-1118 Luxembourg
E-mail: sfa@men.lu
Tél.: (+352) 8002-4488

Formation pour parents : soutenir les familles pour promouvoir la réussite scolaire des enfants et des adolescents

Les élèves nouvellement arrivés au pays sont orientés vers les différentes structures décrites dans la présente brochure. Or, souvent, leurs parents sont surmenés face à la complexité de notre système scolaire, de ses exigences et de la situation linguistique. Ils ont eux-mêmes des difficultés à se retrouver dans leur nouvelle situation. Pourtant leur soutien est primordial pour permettre l'évolution de leurs enfants et adolescents, favoriser leur développement linguistique et leur réussite scolaire.

Les parents sont invités à :

- s'informer sur le système scolaire du Luxembourg ;
- suivre des cours de langues pour pouvoir comprendre une des langues du pays.

Le Service de la formation des adultes offre des formations destinées spécialement aux parents, leur permettant de mieux comprendre le système scolaire luxembourgeois et les encourageant dans l'apprentissage des langues du pays pour mieux suivre la scolarisation de leur(s) enfant(s).

7. CONTACTS & INFORMATIONS UTILES

Le Service de la scolarisation des enfants étrangers met à votre disposition du matériel didactique ainsi que des outils, guides pédagogiques et dictionnaires et il peut également vous conseiller par rapport à ces supports.

Merci de bien vouloir fixer un rendez-vous pour consulter le matériel.



Pour contacter le **Service de la scolarisation des enfants étrangers** (SECAM)
ou encore la **Cellule d'accueil scolaire pour élèves nouveaux arrivants** (CASNA)
veuillez vous adresser à :

secretariat.secam@men.lu

Tél. : 247-76570

Pour toute question relative aux **médiations interculturelles**,
veuillez vous adresser à :

mediateurs@men.lu

Tél. : 247- 85196

Vous trouverez le formulaire de demande de médiation interculturelle sous le lien suivant :

<https://portal.education.lu/secam/Mediateurs>

